

## IV SIMPOSIO INTERNACIONAL DE LA CÁTEDRA UNESCO PARA LA LECTURA Y LA ESCRITURA

# Trayectorias de literacidad de estudiantes de letras en la Universidad Nacional de Río Negro (Argentina). La “escritura creativa” en diálogo con la escritura académica

Gustavo Hora

## Marco teórico

- *Perspectivas Socioculturales sobre la escritura*
- *Acercamiento Etnográfico*
- *Paradigma constructivista del aprendizaje*

## Objetivos

- *Indagar las concepciones de estudiantes de la carrera de Letras en Argentina sobre sus escrituras universitarias en relación con las prácticas letradas de otros ámbitos*
- *Observar la agencia de estudiantes: puesta en juego de recursos en sus trayectorias*

# Metodología y/o implementación

1. *Entrevistas presenciales individuales*
2. *Preguntas semi estructuradas sobre:*
  - *prácticas letradas (TAT “Hablar alrededor de textos” de Ivanich)*
  - *la “escritura creativa” en juego autopercebida por los sujetos en sus escritos*
3. *Análisis holístico de lo desgravado*
  - *Búsqueda de trayectoria de literacidad*
  - *Reordenamiento de fragmentos por grupos semánticos propuestos por los sujetos*
  - *Mapeo de la agentividad adjudicada a cada ámbito de escritura*

# Perfiles de las entrevistadas

## *Amalia*

- Licenciatura en Letras
- Lectura compulsiva de niña
- Mucho acceso a literatura de chica
- Maestra
- Tesina en curso

## *Carina*

- La más joven
- Profesorado en Letras
- Influencia de su madre profesora
- Insatisfecha con formación media
- Tercer año de la carrera

## *Micaela*

- Graduada en Administración
- Hace informes en su trabajo
- Larga trayectoria de en Talleres de escritura creativa
- Segundo año de la carrera.

# Resultados parciales

## *Tensión aparente*

	Escritura “autogenerada”	Escritura universitaria
Amalia	<u>Ficción</u> “escribir lo que me viene a la cabeza” “recreativo”, “cuando tengo ganas”	<u>Tesina</u> “muy grande”, “solidez conceptual”, “al principio me parecía inabarcable”, “sistemática”
Carina	<u>Escritura personal</u> “lo que te baja la cabeza directamente” “poesía”, “un poquito más de libertad” “muy autobiográfico”, “momentos”	<u>Escritura de las materias literarias</u> “rigor científico” “que te digan como tiene que estar todo” “más ensayo y prosa”
Micaela	<u>Cuentos</u> “cosas que fueron saliendo” “giros poéticos”, “un rescate emotivo de mí misma”	<u>Universitaria (= Informe laboral)</u> “más formal” “tener que seguir una estructura” “escribimos con pautas”

# Resultados parciales

## Retroalimentación (fusión) de recursos

### Amalia

“las escrituras producidas dentro de la universidad no se riñen con el afuera justamente porque no son cosas escolarizadas, que están pensadas solamente para dentro de la institución escolar”

“escribir la tesis, lo vivo también como **un proceso creativo**. Y **estimula también escribir otras cosas**”

“me sirvió pensar como en una unidad, más global, desglosada como en... en **partes** más pequeñas y abordar como esas partes más pequeñas”

### Carina

“tengo como **más herramienta** para poder explicar lo que para mí es escribir. Desde todas las teorías que vi y también, bueno... eh... **mejoré** mucho en la escritura”

“cuando era chica era como que leía unos cuentos (...). Y después ya como que en la secundaria era más poesía, en realidad, porque otra cosa no escribía. Después, en la universidad más ensayo y **prosa**”

“**Me gusta** escribir sobre qué significa para mí escribir”

### Micaela

“Nunca había escrito de esa forma. **Me gustó**. Me di cuenta, como que en esa forma de escribir **también podía ser creativa**. Me encontré con algunos de estos giros que hablábamos del cuento, **una cosa poética**. Encontré que también ahí, aunque esté hablando de la obra de otro, puedo estar (rs).”

# Conclusiones

- La dimensión estética aparece como recurso motivacional de los sujetos para negociar su agencia en su paso por la carrera de Letras
- Las entrevistadas tratan de incorporar la escritura universitaria dentro de “lo creativo”, lo que les posibilita movilizar estrategias y recursos que utilizan en sus escrituras “autogeneradas”
- En la medida que van logrando desempeñarse a gusto en lo académico, van reformulando sus demás escritos, en un diálogo continuo

# Referencias bibliográficas

Forbes, E. (2017) *Multiple facets of the developing writer*. *New Writing*, 14:2, 265-274

Guber, R. (2011.) *La Etnografía. método, campo y reflexividad*. Siglo Veintiuno.

Lillis, Theresa M. (2001) *Student writing: access, regulation, desire*. Literacies. UK: Routledge.

Roozen, K. (2009) "Fan Fic-ing" *English Studies: A Case Study Exploring the Interplay of Vernacular Literacies and Disciplinary Engagement*. *Research in the Teaching of English*, 44(2), 136-169.

Retrieved November 13, 2020, from <http://www.jstor.org/stable/27784355>

Zavala, V. (2011) *La Escritura académica y la agencia de los sujetos*. Lima, Pontificia Universidad Católica del Perú.